

Hello Gold Mountain's Chinese title is 同舟 tóng zhōu. It's the first half of a 4-word ancient idiom 同舟共济 (tóng zhōu gòng jì), and means "crossing the river in the same boat", or help each other.

The origin of the idiom 同舟共济 comes from the immortal writing - The Art of War (孙子兵法) by Sun Tzu published 5th century BC. Although it was written to carry out military strategies during war time in ancient China, the phrase itself has been used later in the Chinese culture to give people courage to help each other when they are experiencing the same trauma or same kind of suffering at the same time, usually in quite a great deal of level like forced family separations & devastations caused by wars and traumatizing life events.

The title (同舟) for Hello Gold Mountain not only echoes the inspiration from the ancient wisdom from China, but also to add wishes from the composer for a hopeful future for human kind. People always helped each other when humanity was at its low throughout history, let us not ever forget what happened before. Therefore, be aware what's happening in this world now. The horrible things that have happened to others in the past and now can happen to anyone today or tomorrow. Shall we help each other.

For the movement "Ho Feng Shan -The Chinese Schindler"

The composer chooses a Hunan folk song, baixiang 拜香歌 (bowing with burning incense) melody that was originally sung by people who were in the region when they visited Buddhist temples praying for good luck for family members. Mr. Ho fled to Taiwan in 1949 when the Chinese civil war ended. He spent most of his late life outside China, and eventually immigrated his whole family to San Francisco where he passed away in 1997 at age 96. Before he passed away, he went back to his hometown only once since he left China in 1949. Mr. Ho's heroic action was unknown to the world until a year after his passing. Home and family are the most important value in Chinese culture. In Chinese culture, people ought to be buried at their birth place when they die. Wu Fei hopes this song could transcend beyond time and space so that Mr. Ho, somehow somewhere, could feel he has returned home.

Translation of the lyrics. Poem by Ye Wei lin (1933-2006):

*On the Dong Ting lake, how beautiful the scenery is!*

*East wind sends the fragrance of the rice flowers everywhere.*

*The lake is covered by thousands of white sails, the boats are loaded with golden silky carp.*

More info about Mr. Ho Feng Shan can be viewed [HERE](#).

At the time it was not necessary to have a visa to enter Shanghai, but the visas allowed the Jews to leave Austria. Many Jewish families left for Shanghai, whence most of them would later leave for [Hong Kong](#) and [Australia](#). Ho continued to issue these visas until he was ordered to return to China in May 1940. The exact number of visas given by Ho to Jewish refugees is unknown. It is known that Ho issued the 200th visa in June 1938, and signed the 1906th visa on October 27, 1938. How many Jews were saved through his actions is unknown, but given that Ho issued nearly 2,000 visas only during his first half year at his post, the number may be in the thousands.

Ho's actions in Vienna went unnoticed during his lifetime, save for a black mark in his personnel file for disobeying orders. They were finally recognized, posthumously, when he was awarded the title [Righteous Among the Nations](#) by the [Israeli](#) organization [Yad Vashem](#) at a ceremony in 2001 and honored by [Boys Town Jerusalem](#) in 2004. In 2015, his daughter represented her father to receive a meritorious certificate for his diplomatic services presented by ROC Government, with participation of representatives from Israel.